

Bijlage

**Huishoudelijk reglement van de Commissie van beroep
betreffende de vrije toegang van de burgers tot de informatie omtrent het leefmilieu**

Gelet op het decreet van 13 juni 1991 betreffende de vrije toegang van de burgers tot de informatie omtrent het leefmilieu, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 6 mei 1993 tot bepaling van de regels aangaande het beroep bedoeld in voornoemd decreet van 13 juni 1991, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 15 juli 1993 tot benoeming van de leden van de Commissie van beroep, opgericht in uitvoering van voornoemd decreet van 13 juni 1991,

hebben de leden van de Commissie van beroep tijdens hun zitting van 19 november 1993 het volgende huishoudelijk reglement goedgekeurd :

Artikel 1. De oproepingen voor de vergaderingen worden de gewone en plaatsvervangende leden minstens acht dagen van tevoren bij gewone brief toegezonden.

Art. 2. De oproepingen vermelden de verschillende punten die op de dagorde voorkomen. Ze worden ondertekend door de secretaris. Wanneer ze gericht zijn aan de gewone leden, wordt een afschrift van de beroepen en de opmerkingen erbij gevoegd.

Art. 3. Het verhinderde gewone lid brengt zijn plaatsvervanger en de secretaris op de hoogte van zijn verhindering.

Art. 4. De secretaris en de voorzitter maken het proces-verbaal van de vergaderingen op en ondertekenen het.

Art. 5. De secretaris zorgt voor de bekendmaking of de overbrenging van de beslissingen, oproepingen en andere mededelingen bedoeld in voornoemd decreet van 13 juni 1991 en zijn uitvoeringsbesluiten.

Hij zorgt eveneens voor de bewaring van de stukken en het archief van de Commissie.

De secretaris,
G. Perleau.

De voorzitter,
R. Andersen.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van 5 mei 1994 van de Waalse Regering tot goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Commissie van beroep opgericht in uitvoering van het decreet van 13 juni 1991 betreffende de vrije toegang van de burgers tot de informatie omtrent het leefmilieu.

Namen, 5 mei 1994.

De Minister-President van de Waalse Regering,
belast met Economie, KMO's, Externe Betrekkingen en Toerisme,

R. COLLIGNON

De Minister van Leefmilieu, Natuurlijke Hulpbronnen en Landbouw,

G. LUTGEN

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

N. 94 — 1677

18 MEI 1994. — Samenwerkingsovereenkomst tussen het Brusselse, Vlaamse en Waalse Gewest inzake het toezicht op emissies in de lucht en op de structurering van de gegevens

Gelet op de bijzondere wet tot hervorming van de instellingen van 8 augustus 1980, gewijzigd door de bijzondere wet van 8 augustus 1988 en 16 juli 1993, inzonderheid op artikel 92 bis;

Gelet op de beslissing van de Interministeriële Conferentie voor het Leefmilieu van 7 januari 1993;

Gelet op het advies van het Instituut Scientifique de Service Public van 8 december 1993;

Gelet op het advies van de Direction Générale des Ressources naturelles et de l'Environnement van 9 december 1993;

Gelet op het advies van het Brusselse Instituut voor Milieubeheer van 24 december 1993;

Gelet op het advies van de Vlaamse Milieumaatschappij van 10 februari 1994;

Overwegende de herverdeling onder de voornoemde gewestelijke instellingen en departementen, van de opdrachten die voorheen toevertrouwd werden aan het Departement Leefmilieu van het Instituut voor Hygiëne en Epidemiologie en de effectieve hervatting van de werkzaamheden van het Instituut vanaf 1 mei 1993;

Overwegende de noodzakelijkheid om een permanente samenwerking te verzekeren inzake het beheer van de gegevens, om overleg te organiseren en om de realisatie van een gezamenlijk wetenschappelijk onderzoeksprogramma met betrekking tot het leefmilieu mogelijk te maken;

De Vlaamse Regering, vertegenwoordigd door de heer L. Van den Brande, minister-president van de Vlaamse regering, Vlaamse minister van Economie, KMO, Wetenschapsbeleid, Energie en

**MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

F. 94 — 1677

18 MAI 1994. — Accord de coopération entre les Régions bruxelloise, flamande et wallonne en matière de surveillance des émissions atmosphériques et de structuration des données

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par les lois spéciales des 8 août 1988 et 16 juillet 1993, particulièrement l'article 92 bis;

Vu la décision de la Conférence Interministérielle de l'Environnement du 7 janvier 1993;

Vu l'avis de l'Institut Scientifique de Service Public, en date du 8 décembre 1993;

Vu l'avis de la Direction Générale des Ressources naturelles et de l'Environnement en date du 9 décembre 1993;

Vu l'avis de l'Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement en date du 24 décembre 1993;

Vu l'avis du Vlaamse Milieumaatschappij du 10 février 1994;

Considérant la redistribution aux organismes et départements régionaux précités des missions précédemment confiées au Département environnement de l'Institut d'Hygiène et d'Epidémiologie et la reprise effective de ces missions à dater du 1^{er} mai 1993;

Considérant la nécessité d'assurer une coopération permanente en matière de gestion des données et de permettre la concertation ou la réalisation en commun de programmes de recherche scientifique en matière d'environnement;

Le Gouvernement flamand, représenté par M. L. Van den Brande, Ministre-Président du Gouvernement flamand et Ministre flamand de l'Economie, des Petites et Moyennes Entreprises, de la Politique

Externe Betrekkingen en de heer Norbert De Batselier, minister vice-president van de Vlaamse regering, Vlaamse minister van Leefmilieu en Huisvesting;

De Regering van het Waalse Gewest, vertegenwoordigd door de heer R. Collignon, Minister-president van de Waalse regering, belast met Economie, KMO's, Externe Betrekkingen en Toerisme en de heer G. Lutgen, Minister van Leefmilieu, Natuurlijke Hulpbronnen en Landbouw;

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering, vertegenwoordigd door de heer Charles Picque, Minister-Voorzitter belast met Ruimtelijke Ordening, Ondergeschikte besturen en Tewerkstelling en de heer Didier Gosuin, Minister van Huisvesting, Leefmilieu, Natuurbehoud, Waterbeleid en Monumenten en Landschappen,

zijn het volgende overeengekomen :

HOOFDSTUK I. — Grondbeginselen

Artikel 1. Deze samenwerkingsovereenkomst heeft tot doel een permanente samenwerking tussen de Gewesten te verzekeren en meer bepaald :

- het overleg inzake het beheer van de netwerken voor Luchtmeting;
- het behoud van een gemeenschappelijke wetenschappelijke basis inzake de registratie, de interpretatie van de gegevens en de totstandbrenging van rapporten inzake de luchtvervuiling;
- de ontwikkeling en het beheer van een permanente structuur voor het verzamelen van de gewestelijke gegevens.

Art. 2. In het kader van deze overeenkomst, moet men de volgende omschrijvingen in acht nemen :

1° « meetnetwerk » :

- het automatische netwerk;
- het netwerk zwavel-rook;
- het netwerk zware metalen, met inbegrip van de meting van neerslag;

— het netwerk zure regen;

— het netwerk natuurreservaten.

2° « programma's » :

- organische vervuiling;
- fotochemische vervuiling;
- ijk- en proefbank;
- transport en depositie van luchtverontreinigende stoffen;
- de uitbreiding van de netwerken, de monsterneming, de analyses.

3° « wetenschappelijk beheer » :

- het verzamelen van de gegevens en de analyse, de interpretatie en het opstellen van rapporten die er betrekking op hebben.

Art. 3. De Gewesten staan in voor de lasten die verbonden zijn aan het onderhoud, de exploitatie (met inbegrip van het nemen van monsters), de ontwikkeling van de netwerken voor Luchtmeting gelegen op hun grondgebied.

De autonome ontwikkeling van de netwerken voor Luchtmeting door de Gewesten kan in geen enkel geval afbreuk doen aan de toegankelijkheid en aan de overdracht van de gegevens zoals die voorzien zijn in artikel 5, 3°.

Art. 4. De Gewesten oefenen het wetenschappelijk beheer uit van de netwerken voor luchtmeting en van de programma's met uitzondering van het automatisch meetnetwerk en het programma ijk- en proefbank waarvoor de gewesten zich associëren teneinde het wetenschappelijk beheer ervan gezamenlijk uit te oefenen.

Art. 5. Binnen het kader van de uitoefening van hun bevoegdheden in uitvoering van de artikelen 3 en 4, verbinden de Gewesten zich ertoe :

1° elkaar wederzijds te bevoordelen inzake de toegankelijkheid tot hun respectieve diensten of instellingen om het maximale gebruik van de complementariteit te waarborgen;

2° een coördinatie van de inspanningen mogelijk te maken inzake de luchtverontreiniging :

— door het organiseren van uitwisseling van informatie over de netwerken van Luchtmeting, en de programma's;

— door het opstellen van gemeenschappelijke rapporten over de stand van de luchtvervuiling;

— door het organiseren van een wederzijdse opleiding van het wetenschappelijk en technisch personeel;

3° om de wederzijdse toegankelijkheid, die gratis is, tot de gegevens met betrekking tot de luchtvervuiling en de meteorologie, meer bepaald die gegevens die verzameld worden in uitvoering van

scientifique, de l'Energie et des Relations extérieures et M. N. De Batselier, Ministre-Vice-Président du Gouvernement flamand et Ministre flamand de l'Environnement et du Logement;

Le Gouvernement wallon, représenté par M. R. Collignon, Ministre-Président chargé de l'Economie, des Petites et Moyennes Entreprises, des Relations extérieures et du Tourisme et M. G. Lutgen, Ministre de l'Environnement, des Ressources naturelles et de l'Agriculture;

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, représenté par M. C. Picque, Ministre-Président chargé de l'Aménagement du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi, et M. D. Gosuin, Ministre du Logement, de l'Environnement, de la Conservation de la Nature, de la Politique de l'Eau et des Monuments et Sites,

sont convenus ce qui suit :

CHAPITRE I^{er}. — Principes

Article 1^{er}. Le présent accord de coopération a pour but d'organiser sur une base permanente la coopération interrégionale et notamment :

— la concertation dans la gestion des réseaux de mesure Air;

— le maintien d'une base scientifique commune en ce qui concerne l'enregistrement, l'interprétation des données et l'élaboration de rapports en matière de pollution atmosphérique;

— le développement et la gestion d'une structure permanente de collecte des données régionales.

Art. 2. Au sens du présent accord, il faut entendre par :

1° « réseau de mesure » :

- le réseau automatique;
- le réseau soufre-fumée;
- le réseau métaux lourds, y compris les jauges de dépôt;

— le réseau pluies acides;

— le réseau réserves naturelles.

2° « programmes » :

- pollution organique;
- pollution photochimique;
- banc d'étalonnage et de test;
- transport et déposition de polluants atmosphériques;
- le développement des réseaux, l'échantillonnage, les analyses.

3° « gestion scientifique » :

- le rassemblement des données, l'analyse, l'interprétation et la rédaction des rapports y relatifs.

Art. 3. Les Régions assument les charges liées à l'entretien, l'exploitation (y compris les prélèvements d'échantillons) et le développement des réseaux de mesure Air situés sur leur territoire.

Le développement autonome des réseaux de mesure Air par les Régions ne peut en aucun cas porter préjudice à l'accessibilité et au transfert des données prévues à l'article 5, 3°.

Art. 4. Les Régions exercent la gestion scientifique des réseaux de mesure Air et des programmes à l'exception du réseau automatique et du programme banc d'étalonnage et de test pour lesquels les Régions s'associent afin d'en exercer la gestion scientifique en commun.

Art. 5. Dans l'exercice de leurs compétences en exécution des articles 3 et 4, les Régions s'engagent :

1° à se privilégier mutuellement dans l'accès à leurs services ou instituts respectifs afin de garantir l'utilisation maximale des complémentarités;

2° à rendre possible une coordination des efforts en matière de lutte contre la pollution atmosphérique :

— en organisant un échange d'informations sur les réseaux Air et les programmes;

— en réalisant des rapports communs sur l'état de la pollution atmosphérique;

— en organisant la formation mutuelle du personnel scientifique et technique;

3° à garantir l'accessibilité mutuelle et à titre gratuit aux données en matière de pollution atmosphérique et de météorologie notamment celles collectées en exécution de l'article 4, et le transfert de

artikel 4, en de overdracht van deze gegevens naar de Intergewestelijke Cel voor Leefmilieu die bedoeld wordt in artikel 6 te waarborgen; de Gewesten waarborgen de goede validering van de gegevens die door hun diensten of instellingen beheerd worden;

4° om de gegevens die afkomstig zijn uit de andere Gewesten slechts voor een wetenschappelijk doel en als openbare dienstverlening te gebruiken, en bijgevolg de commercialisering van deze gegevens te verbieden, alsook elke verspreiding van deze gegevens zonder voorafgaande toestemming van de betrokken gewesten.

HOOFDSTUK II. — Intergewestelijke samenwerking

Art. 6. Om de doelstellingen te realiseren die in artikel 1 vastgelegd zijn, richten de Gewesten een intergewestelijke Cel voor Leefmilieu op (CELINE), hierna de Cel genoemd.

De Cel is samengesteld uit personeelsleden van de ministeries van Leefmilieu en/of van instellingen van openbaar nut aan dewelke de Gewesten de opdrachten die omschreven zijn in de artikelen 3 en 4, toevertrouwd hebben.

Art. 7. Zonder afbreuk te doen aan de artikelen 8 en 18 zal de Cel belast worden met de volgende opdrachten :

a) operationele opdrachten in verband met de lucht :

1° het beheer van een gemeenschappelijke gegevensbank inzake de luchtvervuiling, die ondermeer de gegevens bevat die door de verschillende meetnetwerken en programma's geleverd worden; dit beheer omvat het verwerven, het inventariseren en het verwerken van de gegevens, evenals de ontwikkeling van de daartoe noodzakelijke software; de databank zal worden aangepast teneinde op intergewestelijk vlak de gegevens te kunnen verzamelen die noodzakelijk zijn voor het Europees Agentschap voor Leefmilieu en andere internationale organisaties;

2° het opstellen van een rapport inzake het automatische netwerk en de coördinatie van de rapporten die een antwoord bieden op de internationale verplichtingen;

3° het opvolgen van fases van toenemende vervuiling en het verwittigen van de verantwoordelijke instanties die door de Gewesten aangeduid zijn;

b) opdrachten inzake toegepast wetenschappelijk onderzoek :

1° wetenschappelijk beheer van het automatisch netwerk en van het ijk- en proefbank programma;

2° globale statistische validering van de gegevens van het automatisch meetnetwerk;

3° het maken van modellen en het uitvoeren van statistische analyses met betrekking tot de problematiek van het transport en de opslag van stoffen die de lucht vervuilen;

4° coördinatie van de uitwerking van gemeenschappelijke methodes inzake monsterneming, analyse en validering, met inbegrip van de harmonisatie van de methodes op internationaal niveau;

5° coördinatie van meetcampagnes die meerdere Gewesten kunnen interesseren, meer bepaald door het organiseren van mobiele campagnes.

De door de cel opgestelde rapporten, ontwikkelde software en bekomen resultaten, behoren gezamenlijk toe aan de drie gewesten.

Art. 8. De Gewesten kunnen, eventueel op voorstel van het coördinatiecomité, in gemeenschappelijk overleg beslissen om de taken van de Cel te wijzigen.

Art. 9. Er wordt een « coördinatiecomité » ingesteld dat als volgt is samengesteld :

— 2 vertegenwoordigers van het ministerie en/of de instelling van openbaar nut aan wie het Vlaamse Gewest de opdrachten toevertrouwd heeft die bedoeld worden in de artikelen 3 en 4;

— 2 vertegenwoordigers van het ministerie en de instelling van openbaar nut aan wie het Waalse Gewest de opdrachten toevertrouwd heeft die bedoeld worden in de artikelen 3 en 4;

— 2 vertegenwoordigers van de instelling van openbaar nut aan wie het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de opdrachten toevertrouwd heeft, die bedoeld worden in artikelen 3 en 4.

De zes leden kunnen zich laten bijstaan door één of meer raadgevers, afhankelijk van de activiteiten en de programma's die bestudeerd moeten worden.

De gewestelijke Ministers van leefmilieu kunnen een vertegenwoordiger afvaardigen.

Art. 10. Het coördinatiecomité zal minstens om de twee maanden bijeenkomen of op verzoek van een gewest. Het comité zetelt slechts geldig indien de drie gewesten zijn vertegenwoordigd.

Het comité beslist bij eenparigheid van stemmen.

Het comité benoemt een voorzitter onder zijn leden en ziet erop toe dat een afwisseling tussen de gewesten wordt nageleefd na elke periode van een jaar.

Het secretariaat wordt waargenomen door een personeelslid van de Cel.

ces données à la Cellule interrégionale de l'Environnement visée à l'article 6; les Régions garantissent la bonne validation des données gérées par leurs services ou instituts;

4° à n'utiliser les données en provenance des autres Régions qu'à des fins scientifiques et de service public et, partant de s'interdire toute commercialisation de ces données, et toute diffusion de ces données sans autorisation préalable des Régions concernées.

CHAPITRE II. — Coopération interrégionale

Art. 6. Afin de réaliser les objectifs fixés à l'article 1^{er}, les Régions créent une Cellule interrégionale de l'Environnement (CELINE) dénommée ci-après la Cellule.

La Cellule est composée de membres du personnel des ministères de l'environnement et/ou des organismes d'intérêt public auxquels les Régions ont confié les missions visées aux articles 3 et 4.

Art. 7. Sans préjudice des articles 8 et 18, la Cellule est chargée des missions suivantes :

a) missions opérationnelles en matière d'air :

1° gestion de la banque de données commune en matière de pollution atmosphérique, contenant notamment les données issues des différents réseaux de mesure et programmes; cette gestion comprend l'acquisition, l'inventarisation et le traitement des données, ainsi que le développement du logiciel nécessaire; la banque de données sera adaptée à pouvoir rassembler au niveau interrégional les informations nécessaires à l'Agence Européenne de l'Environnement et autres organisations internationales;

2° réalisation du rapport relatif au réseau automatique et coordination des rapports visant à répondre aux obligations internationales;

3° suivi des épisodes de pollution acérée et alerte des instances responsables indiquées par les Régions;

b) missions de recherche scientifique appliquée :

1° gestion scientifique du réseau automatique et du programme banc d'étalonnage et de test;

2° validation statistique globale des données du réseau automatique;

3° réalisation de modélisation et d'analyses statistiques relatives à la problématique du transport et de la déposition de polluants atmosphériques;

4° coordination de l'élaboration de méthodes communes d'échantillonnage, d'analyse et de validation, y compris l'harmonisation des méthodes au niveau international;

5° coordination de campagnes de mesure intéressant plusieurs Régions, notamment par l'organisation de campagnes mobiles.

Les rapports, le software et les résultats réalisés ou développés par la Cellule appartiennent en commun aux trois Régions.

Art. 8. De commun accord, les Régions, éventuellement sur proposition du comité de coordination, peuvent décider de modifier les tâches de la Cellule.

Art. 9. Il est institué un « comité de coordination » composé comme suit :

— 2 représentants du ministère et/ou de l'organisme d'intérêt public auxquels la Région flamande a confié les missions visées aux articles 3 et 4;

— 2 représentants du ministère et de l'organisme d'intérêt public auxquels la Région wallonne a confié les missions visées aux articles 3 et 4;

— 2 représentants de l'organisme d'intérêt public auquel la Région de Bruxelles-Capitale a confié les missions visées aux articles 3 et 4.

Les six membres peuvent se faire assister par un ou plusieurs conseillers selon les activités et programmes à examiner.

Les Ministres régionaux de l'environnement peuvent déléguer un représentant.

Art. 10. Le comité de coordination se réunit au moins tous les deux mois ou à la demande d'une Région. Il ne siège valablement que si les trois Régions sont représentées.

Il statue par consensus.

Il désigne parmi ses membres un président en veillant à respecter une alternance entre les Régions après chaque période d'un an.

Le secrétariat est assuré par un membre de la Cellule.

Art. 11. Het coördinatiecomité is meer bepaald belast met de volgende taken :

1° in het algemeen, waken over de goede uitvoering van deze overeenkomst en over de continuïteit van de openbare dienst;

2° het werk van de Cel organiseren. Het coördinatiecomité legt ter goedkeuring van de gewestelijke Ministers van Leefmilieu voor wat volgt :

— ten laatste drie maanden na het van kracht worden van deze samenwerkingsovereenkomst, het organisatorisch reglement van de Cel;

— jaarlijks en voor de eerste maal ten laatste drie maanden na het van kracht worden van deze samenwerkingsovereenkomst, de werkings- en investeringsmiddelen en het werkplan van de Cel;

3° voorstellen doen aan de ministeries en de bevoegde instellingen om het volgende te verzekeren :

— de aanstelling van het personeel dat noodzakelijk is voor het uitvoeren van de opdrachten van de Cel;

— de gepaste financiering van de opdrachten van de Cel;

4° jaarlijks verslag uit te brengen, via de administraties, aan de gewestelijke Minister van Leefmilieu over het uitvoeren van de opdrachten en het gebruik van de werkings- en investeringsmiddelen gedurende het afgelopen jaar.

Art. 12. De Gewesten verbinden zich ertoe om personeel bij deze Cel aan te stellen dat bevoegd is inzake informatica, de databank, de verwerking van gegevens, de modellisatie, monitoren en ijkstandaarden van stoffen die de lucht vervuilen, de netwerken voor Luchtmeting, het onderzoek van de luchtvervuiling.

Art. 13. De Gewesten verbinden zich ertoe om, zodra deze overeenkomst van kracht wordt, het materiaal waarvan de lijst is gevoegd in bijlage ter beschikking van de Cel te stellen.

Art. 14. De noodzakelijke bijkomende investeringen voor de oprichting van de Cel omvatten :

— wat betreft het automatisch netwerk : aankoop van 4 PC (386), 1 PC (486), 1 draagbare PC (386), hardware en software voor de aankoop en de validering van de gegevens, en aankoop van modems, een printer, een geheugenuitbreiding en een fax;

— wat betreft de databank : aankoop van een geheugenschijf, een printer, een kast voor banden, hardware en software, grafisch materiaal, 2 PC's, een scanner, een tape streamer voor het omzetten van magneetbanden en modems;

— wat betreft de ijk- en proefbank : aankoop van een ozoneenheid, een ozonmonitor, een draagbare ijkvalies, een alalytische weegschaal, een titratieëenheid, een barometer, een temperatuur detector, een CO-analyser, een NOX-monitor, allerlei materiaal en kantormateriaal.

Het totaal bedrag van deze investeringen bedraagt 18 miljoen.

Art. 15. Het materiaal dat door elk Gewest ter beschikking wordt gesteld of wordt aangekocht in uitvoering van dit akkoord blijft eigendom van elk Gewest.

De onderhoudscontracten van het materiaal, dat ter beschikking wordt gesteld van de Cel, worden door elk Gewest afgesloten, rekening houdend met de respectievelijke verdeling van het eigendomsrecht.

Het personeel dat door de Gewesten aangesteld is bij de Cel, overeenkomstig artikel 12, is verantwoordelijk voor het algemeen toezicht en het in goede staat van werking houden van het materiaal waarover de Cel beschikt.

Art. 16. De Cel is gevestigd in de lokalen aan de Kroonlaan 310 en de J. Wytsmanstraat 14, ter beschikking gesteld door de Staat, overeenkomstig de beslissingen genomen door de federale Minister van Leefmilieu op 11 mei 1993 en dit voor een periode van drie jaar te rekenen vanaf deze datum.

Art. 17. De bijdragen betreffende de personeelskosten, de afschrijving van het materiaal, ter beschikking gesteld van de Cel, de bijkomende of jaarlijkse investeringen, de onderhoudskosten van het materiaal en de werkingskosten worden ten laste genomen door elk Gewest door toepassing van de verdeelsleutel gebruikt in artikel 99, § 1, van de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale Staatsstructuur.

Dezelfde verdeelsleutel wordt zoveel mogelijk gebruikt voor elke afzonderlijke rubriek.

De afrekening wordt gemaakt door het coördinatiecomité en ter goedkeuring voorgelegd aan de gewestelijke Ministers voor Leefmilieu, overeenkomstig artikel 11, 2°.

Art. 11. Le comité de coordination est notamment chargé des tâches suivantes :

1° d'une manière générale, veiller à la bonne exécution du présent accord et à la continuité du service public;

2° organiser le travail de la Cellule. Le Comité de coordination propose pour approbation aux Ministres régionaux de l'environnement :

— au plus tard 3 mois après l'entrée en vigueur du présent accord de coopération, le règlement organique de la Cellule;

— annuellement et la première fois au plus tard 3 mois après l'entrée en vigueur du présent accord de coopération, les moyens de fonctionnement et d'investissement et le plan de travail de la Cellule;

3° faire des propositions aux ministères et organismes compétents afin d'assurer :

— l'affectation du personnel nécessaire à la réalisation des missions de la Cellule;

— le financement approprié des missions de la Cellule;

4° faire rapport annuellement, par l'intermédiaire des administrations, aux Ministres régionaux de l'environnement sur la réalisation des missions et l'utilisation des moyens de fonctionnement et d'investissement au cours de l'année écoulée.

Art. 12. Les Régions s'engagent à affecter au sein de la Cellule du personnel compétent en informatique, banque de données, traitement de données, modélisation, moniteurs et étalons de polluants de l'air, réseaux de mesure Air, étude de la pollution de l'air.

Art. 13. Les Régions s'engagent à mettre à disposition de la Cellule, dès l'entrée en vigueur du présent accord, le matériel listé en annexe.

Art. 14. Les investissements complémentaires nécessaires pour la mise en place de la Cellule comprennent :

— en ce qui concerne le réseau automatique : acquisition de 4 PC (386), 1 PC (486), 1 PC (386) portable, d'hardware et de software pour l'acquisition et la validation de données, et acquisition de modems, d'une imprimante, d'une extension de mémoire, d'un fax;

— en ce qui concerne la banque de données : acquisition d'une mémoire disque, d'une imprimante, d'une armoire à bande, d'hardware et de software, de matériel graphique, de 2 PC's clients, d'un scanner, d'un convertisseur de bandes magnétiques, de modems;

— en ce qui concerne le banc d'étalonnage et de test : acquisition d'un calibre ozone, d'un moniteur ozone, d'une valise d'étalonnage, d'une balance analytique, d'un titrateur, d'un baromètre, d'un détecteur de température, d'un analyseur CO, d'un moniteur NOX, de matériel divers et de bureau.

Le montant total de ces investissements s'élève à 18 millions.

Art. 15. Le matériel mis à disposition ou acquis par chaque Région en exécution du présent accord demeure dans le patrimoine propre de chaque Région.

Les contrats d'entretien du matériel mis à la disposition de la Cellule sont conclus par chacune des Régions en tenant compte de la répartition respective des droits de propriété.

Le personnel affecté à la Cellule par les Régions conformément à l'article 12 est responsable de la surveillance générale et du maintien en bon état de fonctionnement du matériel dont dispose la Cellule.

Art. 16. La Cellule est installée dans les locaux de l'Avenue de la Couronne 310 et de la rue J. Wytsman 14, mis à disposition par l'Etat, conformément aux dispositions prises par le Ministre fédéral de l'Environnement en date du 11 mai 1993 et ce pour une période de trois ans à compter de cette date.

Art. 17. Les contributions relatives aux frais de personnel, à l'amortissement du matériel mis à disposition de la Cellule, aux investissements complémentaires ou annuels, aux frais d'entretien du matériel et aux frais de fonctionnement, sont prisés en charge par chaque Région par application globale de la clef de répartition utilisée à l'article 99, § 1^{er}, de la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat.

La même clef est appliquée autant que possible à chaque rubrique séparément.

Le décompte est effectué par le comité de coordination et soumis pour approbation aux Ministres régionaux de l'environnement conformément à l'article 11, 2°.

HOOFDSTUK III. — *Slobepalingen*

Art. 18. Twee jaar na het van kracht worden van deze samenwerkingsovereenkomst, zal het coördinatiecomité dat omschreven werd in artikel 10 de intergewestelijke samenwerking evalueren, meer in het bijzonder de samenwerking met betrekking tot de werking van de intergewestelijke Cel voor Leefmilieu in verhouding tot de doelstellingen die in artikel 1 vastgelegd werden.

Op deze basis beslissen de gewestelijke Ministers van Leefmilieu over de voortzetting van deze samenwerkingsovereenkomst en herdefiniëren ze indien nodig de opdracht van de intergewestelijke Cel voor Leefmilieu.

Art. 19. De geschillen die tussen de contracterende partijen rijzen met betrekking tot de uitlegging of de uitvoering van deze overeenkomst worden beslecht door een rechtscollege, zoals bedoeld bij artikel 92bis, §§ 5 en 6 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen.

Art. 20. Deze overeenkomst wordt van kracht op de dag van de ondertekening.

Brussel, 18 mei 1994.

De Minister-President van de Vlaamse Regering
en Vlaamse Minister van Economie, Kleine en Middelgrote
Ondernemingen, Wetenschapsbeleid, Energie
en Externe Betrekkingen,

L. VAN DEN BRANDE

De Minister Vice-President van de Vlaamse Regering
en Vlaamse Minister van Leefmilieu en Huisvesting,

N. DE BATSELIER

De Minister-Voorzitter van de Waalse Regering,
belast met Economie, Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
Toerisme en Externe Betrekkingen,

R. COLLIGNON

De Waalse Minister van Leefmilieu,
Natuurlijke Hulpbronnen en Landbouw,

G. LUTGEN

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
belast met Ruimtelijke Ordening, Ondergeschikte Besturen
en Tewerkstelling,

C. PICQUE

De Minister van Huisvesting, Leefmilieu, Natuurbehoud,
Waterbeleid en Monumenten en Landschappen,

D. GOSUIN

CHAPITRE III. — *Dispositions finales*

Art. 18. Deux ans après l'entrée en vigueur du présent accord de coopération, le Comité de coordination visé à l'article 9 évalue la coopération interrégionale, en particulier concernant le fonctionnement de la Cellule interrégionale de l'Environnement par rapport aux objectifs fixés à l'article 1^{er}.

Sur cette base, les Ministres régionaux de l'Environnement décident de la continuation du présent accord de coopération et redéfinissent le cas échéant les missions de la Cellule interrégionale de l'Environnement.

Art. 19. Les litiges entre les parties contractantes nés de l'interprétation ou de l'exécution du présent accord sont tranchés par une juridiction telle que visée à l'article 92bis, §§ 5 et 6 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

Art. 20. Le présent accord entre en vigueur le jour de sa signature.

Bruxelles, le 18 mai 1994.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand
et Ministre flamand de l'Economie, des PME,
de la Politique scientifique, de l'Energie
et des Relations extérieures,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre-Vice-Président du Gouvernement flamand
et Ministre flamand de l'Environnement et du Logement,

N. DE BATSELIER

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,
chargé de l'Economie, des PME,
des Relations extérieures et du Tourisme,

R. COLLIGNON

Le Ministre wallon de l'Environnement,
des Ressources naturelles et de l'Agriculture,

G. LUTGEN

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région
de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Aménagement
du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi,

C. PICQUE

Le Ministre du Logement, de l'Environnement,
de la Conservation de la Nature,
de la Politique de l'Eau et des Monuments et Sites,

D. GOSUIN

Bijlage

Materiaal dat ter beschikking wordt gesteld van de interregionale Cel voor het leefmilieu (art. 13)

I. *Informaticamateriaal*

Beschrijving van het materiaal	Eigendom
NDPC + Vax + computer Siemens	Medeëigendom
Werktafel HP + terminal X + kleurenprinter Tektronix Phaser III + soft Unigraph grafiek	Waals Gewest
PC Compaq 386/20e + printer Epson + Maynard Tape Backup	Waals Gewest
Emulatie kaart Siemens PC 9750	Medeëigendom
Digitalisatietafel AO (Calcomp) + PC-Zenith 8086	Waals Gewest
IBM 6150 + Printer IBM Page 3812	Vlaams Gewest
1 Switchbox Nighthawk	Brussels Gewest
Tafelcomputer HP-9835	Vlaams Gewest
Tafelcomputer HP-9836	Waals Gewest
Tafelcomputer HP-9835 + HD 10 Mb + Plotter 7550A + Plotter 9872 + summagraphics voor digitalisatie	Medeëigendom

II. *Materiaal voor ijkbanken*

Beschrijving van het materiaal	Eigendom
Gasdilutiesysteem op basis van 4 massadebietmeters met controlling unit (Rosemount)	Vlaams Gewest
Gasdebietijksysteem vol U. meter (Rosemount)	Brussels Gewest
Ijksysteem voor aanmaak van ijkgasen (CSI-1800) en 2 Perm en 1 GFT met variabele ozonbron	Vlaams Gewest
Zero-luchtsysteem Dasibi 5011-A met luchtcompressor	Vlaams Gewest
Draagbare ozoneenheid	Brussels Gewest
Draagbare ijkvalies Env. VE-3M	Vlaams Gewest
Luchtdebietmeetsysteem	Waals Gewest
Dust analyzer FAG 62 I-N	Vlaams Gewest
Ozon Analyzer API model 400	Vlaams Gewest
CO-analyzer ThIS 48	Waals Gewest
SO ₂ -analyzer ThIS 43 A	Waals Gewest
NO _x -analyzer Env. 30 M	Brussels Gewest
SO ₂ -ijkgassysteem (Meloy)	Waals Gewest
GFT ijkgassysteem Monitor Labs	Brussels Gewest
Ozonijkeenheid	Vlaams Gewest
UV-fluorescent SO ₂ analyzer Envir. AF 21 M	Vlaams Gewest
Spectrofotometer Hilton Roy Spectronic 20 D	Waals Gewest
Titratieëenheid met dosimat	Vlaams Gewest
Droogstoof	Waals Gewest
Psychrometer	Brussels Gewest
Barometer Intellisensor	Waals Gewest
Variabele klimatisatieëenheid Ariagel	Waals Gewest
2 mass flow controllers	Waals Gewest
Young meteo calibration units	Waals Gewest
Young WS controle unit	Brussels Gewest
CCATS systeem	Waals Gewest

Annexe

Matériel mis à disposition de la cellule interrégionale de l'environnement (art. 13)

I. *Matériel informatique*

Description du matériel	Propriété
NDPC + Vax + ordinateur Siemens	Copropriété
Station de travail HP + terminal X + Tektronix Phaser III printer couleurs + soft Unigraph graphique	Région wallonne
PC Compaq 386/20e + printer Epson + Maynard Tape Backup	Région wallonne
Carte d'émulation Siemens PC 9750	Copropriété
Table de digitalisation AO (Calcomp) + PC Zenith 8086	Région wallonne
IBM 6150 + Printer IBM Page 3812	Région flamande
1 Switchbox Nighthawk	Région bruxelloise
Ordinateur de table HP-9835	Région flamande
Ordinateur de table HP-9836	Région wallonne
Ordinateur de table HP-9835 + HD 10 Mb + Plotter 7550A + Plotter 9872 + summagraphics de digitalisation	Copropriété

II. *Matériel pour banc d'étalonnage*

Description du matériel	Propriété
Système de dilution de l'air avec 4 MFC's et controlling unit (Rosemount)	Région flamande
Calibrateur vol U. (Rosemount)	Région bruxelloise
Calibrateur CSI modèle 1800 et 2 Perm et 1 GTP + source O ₂ variable	Région flamande

Zéro Air Unit Dasibi 5011-A et compresseur
 Calibrateur O₂ portable
 Valise d'étalonnage Env. VE-3M
 Gilibrateur
 Dust analyzer FAG 62 I-N
 Ozon Analyzer API modèle 400
 CO-analyzer ThIS modèle 48
 SO₂-analyzer ThIS 43 A
 NO_x-analyzer Env. 30 M
 Calibrateur SO₂ Meloy
 Calibrateur GPT Monitor Labs
 Calibrateur O₂
 UV-fluorescent SO₂ analyzer Envir. AF 21 M
 Spectrofotomètre Hilton Roy Spectronic 20 D
 Titrateur de réserve + dosimat
 fours à sécher
 Psychromètre
 Baromètre Intellisensor
 Klima Ariagel mobile
 2 mass flow controllers
 Young meteo calibration units
 Young WS controle unit
 Système CCATS

Région flamande
 Région bruxelloise
 Région flamande
 Région wallonne
 Région flamande
 Région flamande
 Région wallonne
 Région wallonne
 Région bruxelloise
 Région wallonne
 Région bruxelloise
 Région flamande
 Région flamande
 Région wallonne
 Région flamande
 Région wallonne
 Région bruxelloise
 Région wallonne
 Région wallonne
 Région wallonne
 Région wallonne
 Région bruxelloise
 Région wallonne

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

MINISTERIE VAN JUSTITIE

Notariaat

Bij koninklijke besluiten van 14 juni 1994 :

— is aan Mevr. Noirsent, G., op haar verzoek, ontslag verleend uit haar ambt van notaris ter standplaats Monceau-sur-Sambre (Charleroi).

Het is haar vergund de titel van haar ambt eershalve te voeren;

— is de heer Meurice, J., licentiaat in de rechten, licentiaat in het notariaat, benoemd tot notaris ter standplaats Monceau-sur-Sambre (Charleroi).

MINISTERE DE LA JUSTICE

Notariat

Par arrêtés royaux du 14 juin 1994 :

— est acceptée, à sa demande, la démission de Mme Noirsent, G., de ses fonctions de notaire à la résidence de Monceau-sur-Sambre (Charleroi).

Elle est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions;

— M. Meurice, J., licencié en droit, licencié en notariat, est nommé notaire à la résidence de Monceau-sur-Sambre (Charleroi).

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

Erkenningscommissie inzake betaald educatief verlof Vervanging van leden

Bij koninklijk besluit van 9 mei 1994, dat uitwerking heeft met ingang van 1 april 1994, wordt de heer Pierre Reman benoemd tot effectief lid van de Erkenningscommissie bedoeld bij artikel 110 van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, ter vervanging van de heer Roger Cantinaux, wiens mandaat hij zal voleindigen.

Bij hetzelfde besluit wordt de heer Marc Van Hoeymissen tot plaatsvervangend lid benoemd van voornoemde Commissie, ter vervanging van de heer Roger Meert, wiens mandaat hij zal voleindigen.

Bij hetzelfde besluit wordt de heer André Van Nieuwenhove tot effectief lid benoemd van voornoemde Commissie, ter vervanging van de heer Patrick De Ceuster, wiens mandaat hij zal voleindigen.

Bij hetzelfde besluit wordt Mevr. Sonja Kohnenmergen tot effectief lid benoemd van voornoemde Commissie, ter vervanging van de heer Pol Rysman, wiens mandaat zij zal voleindigen.

Bij hetzelfde besluit wordt de heer Jan Van Holm tot plaatsvervangend lid benoemd van voornoemde Commissie, ter vervanging van Mevr. Sonja Kohnenmergen, wiens mandaat hij zal voleindigen.

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

Commission d'agrément en matière de congé-éducation payé Remplacement de membres

Par arrêté royal du 9 mai 1994, produisant ses effets le 1^{er} avril 1994, M. Pierre Reman est nommé membre effectif de la Commission d'agrément visée à l'article 110 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, en remplacement de M. Roger Cantinaux, dont il achèvera le mandat.

Par le même arrêté, M. Marc Van Hoeymissen est nommé membre suppléant de ladite Commission, en remplacement de M. Roger Meert, dont il achèvera le mandat.

Par le même arrêté, M. André Van Nieuwenhove est nommé membre effectif de ladite Commission, en remplacement de M. Patrick De Ceuster, dont il achèvera le mandat.

Par le même arrêté Mme Sonja Kohnenmergen est nommée membre effectif de ladite Commission, en remplacement de M. Pol Rysman, dont elle achèvera le mandat.

Par le même arrêté M. Jan Van Holm est nommé membre suppléant de ladite Commission, en remplacement de Mme Sonja Kohnenmergen, dont il achèvera le mandat.